

FELSŐMAGYARORSZÁGI HIRLAP

POLITIKAI UJSAG

Megjelen minden szerdán és szombaton este.
Kéziratokat vissza nem adunk.
Szerkesztőség: Kazinczy-utca 2.
Kiadóhivatal: Landesmann Miksa és Társánál.

POLITIKAI FŐMUNKATÁRS:
Dr. BUZA BARNA

Előfizetési ár:
Egész évre 10 korona. Félévre 5 korona. Negyed
évre 2 korona 50 fillér. Egyes szám ára 10 fillér.
Hirdetéseket a legutányosabb árban közölünk.

BECSÜLET

kérdése most már Zemplénvármegyére nézve, hogy a szeptemberi megyegyűlésen milyen álláspontot foglal el a nemzetrontó kormányval szemben.

Egyszer már az idén bizalmatlanságot szavaztunk a mungók panamakormányának. Pár hétre rá pedig a Mecznerék puccsa folytán a megyegyűlés bizalmi nyilatkozatot küldött Tiszáéknak.

Eltelkintve attól hogy az ilyen görbe uton megszavazott bizalmatlanság az értéke, eltelkintve attól, hogy ez a bizalmatlanság csak amolyan körmönfont huncutság volt, kicsoda szégyenletes gerinctelenségre vall már maga az, hogy egy vármegye ilyen hirtelenül, ilyen erkölcsstelen készséggel változtatott frontot.

Persze, hogy ez a frontváltoztatás csak látszólagos volt. Mert akkor, amikor nagy szótöbbséggel bizalmatlanságot szavaztunk, akkor a vármegye igazi közhangulata, hamisítatlan meggyőződése nyilvánult meg a megyegyűlésen. Es ez a közhangulat, ez a meggyőződés nem is változott meg olyan hirtelenül. Hanem puccsal, kijátszással, meg-

tévesztéssel, a közhangulat meghamisításával született meg később az a szégyenletes bizalmi határozat. Ez csupán a Mecznergárda erkölcsstelen trükkje volt. De a szégyen az egész vármegye szégyene. Azé a vármegyéé, amely mindig híres volt hazafias, kuruc voltáról, amely mindig előljárt az alkotmány védelmében, amelyet már történelmi tradíciói is arra predesztinálnak, hogy az első sorban küzdjön a nemzet megrontói ellen.

Es annál nagyobb a Mecznerék büne. Kitenni ezt a vármegyét annak a szégyennek, hogy úgy látszódjék, mintha öröről-óróra forgatná a köpenyegét, változtatná a meggyőződését, mint egy madzagon rángatott báb-színházi figura: ez olyan büns frivolitás, olyan vérlázítóan könnyelmű eljárás, a vármegye reneoméjának, tisztességének, amelyre csak Meczner és társai képesek. Azzal a gyalázatos puccsal operett-vármegyét csináltak Zemplénből, ország-világ előtt mecsufolták a híres, tisztos kuruc vármegyét.

Hogy ezt a csorbát ki kell köszörölni, azt pirulva érzi mindenki, akiben van még egy garas ára becsület, akinek nem vastagodott el már egészen az arca bőre.

Meg kell mutatnunk, hogy nem vagyunk operett-vármegye, hogy a mi tisztességes, hazafias meggyőződésünket nem forgathatja Meczner, mint ahogy a saját magát szokta.

A szeptemberi megyegyűlésen a becsületnek, a tisztességnek kell győznie. Nem szabad engednünk naív jóhiszeműséggel, hogy megint áprilist jártasson velünk szeretei főispánunk. Mecznerben úgy is csak az tartja a lelket, hogy a multkor sikerült neki „mint a érték nélkül” gyanánt bizalmatlanságot elerálni Tiszáéknak. Amíg ő szálítja a bizalmat, addig ő benne is biznak odafenn. De többet a mi bőrünkre nem fog bízalmaskodni. Az ő bőre sokat megbirhat, de nekünk drága a hazafias meggyőződésünk, a tisztességünk, a becsületünk.

A szeptemberi gyűlésen ott legyen minden jóérzésű megyebizottsági tag, és ne hagyja magát se ki felvezettetni holmi főispáni huncutságok által. Még egyszer, erősen, hangsúlyosan és megmásíthatatlanul bizalmatlanságot kell szavazni a gyűlöletes, nemzetrontó panamakormány iránt, hadd lássa ország-világ, hogy az a multkori bizalom csak olyan széllel bélelt, rongyos, toltozott bizalom volt. Hadd lássa mindenki, hogy Zemplénmegye ma is a

régi híres kuruc vármegye, amely mindig ott van az első sorban, amikor az alkotmány, a nemzeti becsület védelméért sikra kell szállani. Hisszük, reméljük, meg vagyunk róla győződve, hogy a 22-iki gyűlésen Zemplénvármegye ismétlen meg fogja bélyegezni bizalmatlansági szavazatával a mungók panamás, korrupciós, gyalázatos kormányát.

Mult és jövő.

Irta: Lenkey Géza.

III.

A 48-iki törvényhozás alkotásai az addig kitagadott elemek részére jobb jövőt biztosított. Ezek egyrésze vagyont gyűjtött, másik része gyermekeinek nevelése által igyekezett a könnyebb megélhetést biztosítani. A rendi állapot megváltozása, különösen az alkotmányos élet visszaállítása után az új magyar polgárok gyermekei az uri osztály utódaival versenye kelve tanultak a görög és római klasszikusokat, Szorgalmuk, tudományuk arán bejutottak az addig előlük zárva tartott vagy ujonnan létesített hivatalokba és állásokhoz méltó helyet foglaltak el a társaságokban is. Friss szellemet, tisztult életfelfogást, új gondolatvilágot vittek oda s azok életvalóságát a régi rindhez tartozók is belátták és kezdték az ezérvés Magyarországot egészégesen alapon újjászervezni.

Az újjászervezés azonban nem várt politikai és társadalmi átforma-

Irodalmi jegyzetek.

Ezek az olvastott kis-jegyzetek nem igen függnek össze egymással, nagyon igénytelenek és magam sem tulajdonítok nekik valamilyen jelentőséget. De talán lesz, akiben egy-egy gondolatot keltenek majd; és én azt hiszem, hogy semmilyen írás sem való egyébre, mint hogy az olvasóban gondolatokat, vagy hangulatokat ébresszen.

Csak úgy tudok könyvet olvasni, ha magam elé képzelhetem az író. Nem épen a bajuszára vagyok kíváncsi, — (noha még ez a jelenlételesség is szimpatikusabbá teszi a könyvét) — hanem hadd tudjam: kinek a pápaszemével nézem a világot. Nem tehetek róla: ha egy hentesmester az úti benyomásait írja meg, ott lebegne a főbász szelleme a sorok között, vagy alatta, vagy felette, mint a luteránus Krisztus. És ha egy szines lelkű, kedves szavú bohém fiú a hus drágaságról cikkez, hogy vacsorára sült krumplit ehessen — nagyon sajnálom szégyent és haragszom az istenkére, hogy miért nem ennek adja az utibenyomá-

sokat és miért nem ír a hentesmester inkább a husrágásigról.

Olvassásközben néha észreveszem, hogy az író le akart ereszkedni az olvasóhoz; mintha azt mondaná: „csak azért fejezem ki magamat így, mert attól félek, hogy azok a bányai olvasók nem tudnának megérteni.” Gyűlölem az ilyen írókat és ha külföldben még oly szép is, amit írtak, nekem a népregnyek és hasznos kalendáriumnok jutnak eszembe.

A nőirók többnyire azt szeretnék dokumentálni, hogy ők fel tudnak emelkedni a ríflinait izlésű olvasóhoz. Tulságosan és megszerült akarnak nyujtani és ezért forszirozzák a minden áron való eredetességét. Bizarr öszetételű állatszerek csapják meg az orrukat, mikor a nő természet, egészséges illatát szeretnék élvezni. — Férfi nem tudhat a női lélek rejtelmeiből hü képeket rajzolni. A nőktől pedig — úgy látszik — ezt hiába várjuk. Hadd maradjon a női lélek továbbra is az a táányos szfinksz, amelyet a legnagyobb zenék sem tudnak megfejteni, üresfejű donjuanok pedig

szuverén bizottsággal footballoznak ve'e.

A leggazdagabb nyelvnek is — mondotta a barátom, egy hipermodern fiatal költő — nevetégesen kicsi a szókincse ahhoz, hogy minden gondolatunkat, főképen pedig érzelmünket, hangulatunkat tökéletesen ki tudjuk fejezni. Hiszen ha egy szót ezérféleképen lehetne nianszirozni; De hiába írom le azt a szót például, hogy: „szeretett”, ha a szeretetnek végtelenbe nyúló fokozati skáláján nem tudom megjelölni épen azt a fokot, amelyet az olvasómélag megérteni akarok. Hogy elérhessem, vagy legalább megközelíthessem azt, hogy az olvasó ugyanazt érezze, amit én érzekem, élje át ugyanugy az én lelki élményemet, amint az én átéltem: kénytelen vagyok a szavak eredeti, többé-kevésbé fix jelentésétől, konvencionális értelmétől eltekinteni és különös, megjelölen hangzó szófüzések, új-szere kifejezések által mintegy bele-szuggeralni az olvasó lelkébe az én hangulatomat. Hipnotizálni akarok a szavakkal . . .

Ezeket mondta a barátom és

körülbelül ez a nyitja az egész modern költői irányzatnak.

Es nekem eszembe jutott néhai való O'Canor ur, akiről a Felsőmagyarországi Minerva auno 1825 a következőket írja:

„Valami O'Canor nevű, Írországi születésű Ur, Párisban iskolát nyitja egy új tudományra, melyet ön magának vall, s a Habozó névvel bélyegez.

Valóban, nints-e megmutatva, hogy a fellengős a véghetetlenben van? Minél kevesebbet ért az ember, annál többet gyanit; így hát ezen örökös sejtések' segédelmével nyit magának roppant pályát a képzelődés, hol öröm-élve lebeg és ringatódzik a habozó kebelében. Soha se körszéleznit semmit is (ne jamais arrêter un contour), kikerülni a tulajdon szót, gondolatját csak fellégen keresztül láttatni, a legösszeférhetlenebb képeket egység társítani, ezek az általa tanított tudomány' első elemontai, melynek csalhatatlan fogantatja egy új literatúrát teremteni.

. . . Mégis csak igazza van a bálos arabos mondásnak, hogy „emmi sem új a nap alatt”. . . Doctor.

SCHÖNIMRE

csipke, szallag, ruhadisz és rövidáru üzlete megnyitlt.
Fő-tér (Bilanovics ház)

Lapunk mai száma 6 oldal

lódást volna maga után, melynek egyik sarkalata, alapelve, hogy ne az ösük érdeme, hanem saját munkásságunk alapján foglalhatjuk el pozíciónkat. Mikor a tanítók lapjában olvastam, az egyiptomi világ és a hindu felfogás azon elvét, hogy a fiu apja mesteriségét, foglalkozását folytassa, a meglepődésből alig tudtam felocsudni. Az elfordulhat, hogy a fiu apja foglalkozásában tökéletesebb, de hogy csak ezen a pályán, mesterségben érvényesülhetne igazán és mindenkor, azt tagadom. Nem hozható fel méltóságul az sem, hogy kivételek mindenütt lehetnek. Hogyan tudhatjuk azt meg a munkás, a tanító, a kis iparos és kis hivatalnok gyermekéről, hogy azok kiváló orvosok, természettudósok, bölcsészek, vagy állambürokraták lehetnek, ha azoknak, míg idejük és alkalmuk van a tanulásra, nem nyitjuk meg a haladás kapuját. De hogyan is tételezhető fel arról a gazdasági munkásról, ki annyit verejtékezik, míg kenyérért meg tudja keresni, hogy fiából újra gazdasági munkást neveljen! Inkább kivándorol, hogy valami csekély vagyon gyűjtöthesse, vagy oda adja gyermekét iparosnak, hogy az övéneki ennek jobb megélhetést biztosítson. A gyári munkás keserű fáradtsággal, vagy erőfeszítéssel tudja csak saját és övéi megélhetését biztosítani s mivel gyárak a nagyobb kulturaközpontok vannak, a legtöbb tanítatja gyermekét. A kis iparos élete tengődés, a megélhetési gondjai ránehezednek s bizony ő sem akarja fiát hasonló sors osztályrészesévé tenni. A kis hivatalnok, a tanító annyira lekötött munkával, annyira talhalmazott, felettései szekaturájának, gyakran igazságtalan bánásmódjának is ki van téve, hogy akárhány megátkozta életének azt a percét és gondolatát is, a miért e pályára lépett, nemhogy még gyermekét is erre nevelje.

A gyermekek látják atyjuk foglalkozását s annak minden keserűségét. Hányan megfogadják ezek közül, hogy dolgozni, tanulni fognak; isten ellen való vétek volna ezeket visszatartani! Ezekből a tudomány lelkes apostolai, hivatásuk odaadó munkásai és a társadalmi egyenlőségeket eltüntető tábornok vezető katonái lesznek. Mennyi keserű tapasztalat avatja ezeket az emberi szabadság és jog, valamint a munka lelkes apostolait? Eltűnő fél a mai rendszer, mert letűnik a kor, melyben a munkátlank vezető állásokat töltöttek be és ezek helyét elfoglalják a munka és szorgom férfiak, kiknek főerényük lesz embertársaik, a társadalom és a hazá boldogulását munkálni. Ennek szelét érezte meg a mai rendszer és ezért olvastam én a tanítók lapjában ily iránnyú cikkeket, azt azonban mondhatom, hogy nagyon rosszai számítottak.

A tanítók lapjában való közlés célja valószínűleg az volt, hogy őket ezen eszmének megnyerjék. A főispáni patronázs alá kerülő és rossz végellátásban részesülő tanítóság erre igen sok okból nem kapható. Mi a humanizmus munkásai vagyunk s nem az egyesek, de az egész nemzet érdekében küzdünk, fáradozunk tekintet nélkül a kis és nagy potentátokra. A hatalmasok humanitása azonban csak saját érdekük biztosságra terjed s így nekik a tanítóság munkája nem képviselhet egy olyan értéket, melyért a más tisztviselők részére biztosított jogokból részülhetnének. A tanítói munka nyomán világgosszág fakad, ez pedig — mint köztudomású — üldöztötte minden emberi gyarlóságból származó igazságtalanságnak, a mai rendszer meg ebből táplálkozik. Hogyan várhatnók akkor mi jobb és méltányosabb bánásmódot tőlük?

Sohogy. Piántáljuk azért mindnyájan fiaink lelkébe a szorgalom, tudomány és munkaszeretet, buzdítsuk erre a népet, a polgárságot és minden tőlünk telhető módon támogassuk őket, nehogy a siron tül életre kitalált praedestináció a sír előtt, e földi életben érvényesüljön a hatalmukat remegve feltöltött mostani rendszer vezetőinek jóvoltából, nehogy azt hitessék el, hogy ők isten jóvoltából hatalmasok s mi ugyanazon isten kegyelméből egyiptomi rabcsolgák, vagy hindu páriák módjára szerinti életre vagyunk ehíva.

A megyegyűlést 22-ére hivta egybe Dókus Gyula alispán. Ezen a gyűlésen fogunk ismétlen bizalmatlanságot szavazni a panamakormányt.

A megyegyűlés előkészítésére függetlenségi részről a következő körlevél küldetett szét a megyebizottság tagjaihoz:

„Tisztelettel kérjük, sziveskedjék a f. hó 22-iki megyegyűlés politikai állásfoglalásának megbeszélése végett vasárnap, szept. hó 14-én délután 3 órakor a függetlenségi körben (Vörös Ökör-épület) tartandó értekezleten megjelenni.

Hazafias tisztelettel

Kincessy Péter Meczner Béla

A KOLERA.

Munkában a hatóság.

Riasztó hírek érkeznek az ország minden részéből. Veszedelmes terjed a kolera. A fővárosban már több haláleset történt, amelyeknél kétségtelen megállapítást nyert az ázsiai kolera. Az ország többi részében, sőt a Zemplénnel határos vármegyékben is felütötte fejét a fekete rém.

Egyébként az sem lenne valami nagy vigasztalás, ha a járvány még nem lenne a legközeleli szomszédunkban. Mert a mai fejlettségi viszonyok mellett a kolera semmi sincs messze, Eljön az a vonaton is, jegy nélkül és ulevél nélkül.

A napokban rámutattunk, hogy az ujhelyi hírhedt köztisztviselési állapotok mellett a kolera nálunk igen kedves, meleg fogadtatásra és kedvező talajra találhat. Kitérőnk az is, hogy a hatóság eddig csak hirdetésekkel és plakátokkal operált a veszedelem elhárítására.

Most kötelességünk elismeréssel konstatálni, hogy a hatóság ujabban mindent elkövet, hogy a köztisztviselési és közegészségügyi állapotok javuljanak és a kolera-veszedelem elkerülhető legyen.

A rendőrség erélyesen folytatja a köztisztviselési szemlélet, Schmidt Lajos rendőrkapitány sze-

mélyes vezetése alatt. Szigorúan megvizsgálják minden egyes udvart, minden korcsmát, vendéglőt, üzemhelyiséget, és bírsággal sújtják a köztisztviselési rendeletek ellen vétőket.

Különösen nagy gondot fordítanak azokra az üzletekre, ahol élelmiszereket árulnak. A piac állandó orvosi és rendőri felügyelet alatt áll. A gyümölcsösök kofák kötelességet árucikkeiket tüllel letakarva tartani. A dinnye és hal árusítását teljesen beültették. (A halak esetleg fertőzött vizekből kerülhetnek a piacra.)

Szóval a hatóság most már minden lehető elkövet a veszedelem elhárítására. De ez nem elég. A lakosságnak magától, kényszer nélkül, hatósági kontroll nélkül is minden övoöntekedést meg kell tennie, egymást kell figyelmeztetnie a köztisztviselési szabályok pontos betartására. Mert ha a nép indolens, hanyag, érzelmetlen a köztisztviselés iránt, akkor a hatóságok legodaadóbb, legbürokratikusabb módjára is csak talpra hányt borsó.

Nagyon kell vigyáznunk, mert a veszedelem a küszöbön van. Holnap már itt is lehet a kolera. És még csak éppen ez hiányzik nekünk, esőzés, árvíz, tüzezés, Meczner Gyula, Székely Elek és más súlyos csapások után.

A veszedelmes RONYVA.

Ujabb áradás.

A napokban ismét nagy esőzések voltak s tegnap előtt a Ronyva vize megint kiáradt. Ez a jámbor, ártatlanok látszó patakocsa rövid időn belül most már harmadik alkalommal okozott párikot ebben a minden istenesapástól sújtott városban. Az igaz, hogy most nem tett nagy károkat, inkább csak ráijesztett a lakosságra, amely már azt hitte, hogy megint olyan rémes katasztrófanak néz elke, mint az augusztus 7-iki nagy árvíz alkalmával.

Tegnapelőtt körülbelül annyira emelkedett a víz, mint a másodis (augusztus 14-iki) áradáskor. Eltepett egy pár pincét, elöntött egy néhány udvart, de tetemesebb károkat ezuttal nem okozott.

A Ronyva menti utcák lakossága, okulva a nagy árvíz idején szerzett szomorú tapasztalatokból, mindene ököszületeket megtejt, hogy nagyobb veszély esetén megmenthesse, ami megmenthető. A hatóság is teljes készenlétben volt, mentő eszközök, tutajokról, ladikokról is gondoskodott, de szerencsére ezekre most nem volt szükség.

A délelőtti órákban kezdett emelkedni a víz s lassanként egészen az ugynevezett „bodrogközi” koromsáig emelkedett. A tetőpontját délután 1 és 2 óra között érte

el, azután sokáig stagnált, míg végre este 7 óra után apadoi kezdett. Eleinte csak lassan, centiméterenként apadt, később rohamosan vonult vissza, úgy, hogy este fél 9 órakor már szárazon lehetett eljutni egészen a gyártelepi hidig. Végre éjjel 11 óra tájban teljesen visszatért a medrére s tegnap már csak a hátrahagyott sár meg iszap jelezte, hogy a Ronyva megint rakoncátlanokodott.

Az áradás ideje alatt Dókus Gyula alispán állandóan a veszélyeztetett területeken tartózkodott és utasításokat adott az esetleges nagyobb veszély esetére. A rendőrség és tüzoltóság késő éjjelig permanenciában volt Schmidt rendőrkapitány és Friss Heinnenn tüzoltóparancsnok, rendőrfelügyelő vezetése alatt, minden eshetőségre elkészülve. A esendőrség is kivonult Lőcherer főhadnagy vezetésével és minden előkészülettel megtett a mentési munkálatokra.

Most már megint nyugodt a Ronyva, jámbora folyó, de a medrében, de már háromszor egymás után megmutatta, hogy ha rossz kedvében találja, rohamol, pusztítani is tud. Az esemény nagy áradást évekig sem tudja kiheverni ez a szegény város. Azóta már harmadszor figyelmeztet bennünket a Ronyva, hogy jó lesz azt a rögóta huzódó Ronyva-szabályozást most már sürgősen nyébe tűlni!

Elbocsátják a vasuti munkásokat.

A humánus M. Á. V.

A rengeteg sok elemi csapás esőzés, árvíz, beláthatatlan nyomorúság, inséget vont maga után. A nyomor természetesen a legszegényebb néposztályokat sújtja legérezkenyebben. A gazdagok is megérik a csapások következményeit. A középorsók nagyon sokat, szinte pótolhatatlan sokat veszítenek. De ahol a létminimumhoz szükséges anyagiak még megvaonak, ott még nem szabad nyomorról, inségről beszélni.

Ellenben az a legszegényebb néposztály, amelynek eddig is csak aig-ig volt meg a betevő lajta, amely a két keze verejtékes munkájával eddig is csak annyit tudott megkeresni, hogy éppen éhen ne haljon: ez a néposztály most igazán a szó legszorosabb értelmében koldusbotra jut a folytonosan emelkedő drágaság miatt.

A munka, a nem lesz drágább. Sőt ellenkezőleg: az a panasz, hogy nincs munka. Nemesak hogy nincs kenyér, de még mód, alkalom sincsen erre, hogy a szegény ember megkereshesse.

Ilyen körülmények között másképp ugynevezett „inségmunkát” szokott az állam végezteni, hogy a nyomorba jutott népek legyenek alkalma betevő falatját megkeresni.

BLUM GÉZA butorraktára, szőnyegáruháza

Lakberendezések nagy

választékban

Sátoraljujhely

Saját műhelyemben

rajz- vagy terv szerinti

butorok a legjobb kivitelben és legolcsóbb árban készíttetnek

Tudunk reá esetet, amikor — évekkel ezelőtt pl. Nagykanizsán — jóformán fülöslegesen látszó munkálatokat végeztek csak azért, hogy az „inségmunka“ révén foglalkozáshoz és kenyérhez juttassák az inségeseket.

Ha valamikor, úgy most igazán helyén való lenne ilyen inségmunkát nyújtani a koldusbotra jutott szegény népek.

És ahelyett arról értesülünk, hogy a vasut tömegesen bocsátja el a munkásokat azon a címen, hogy nincs munka.

Éppen most, amikor annyi borzasztó csapás után a legremsesebb inségnek nézünk elébe, a Máv. éppen most veszi ki a kenyeret a nyomorgó munkások szájából.

Az ember megdöbben, amikor ezt a hirt hallja. Az állam, ahelyett, hogy enyhíteni igyekeznék a nyomort, maga mozdítja elő az inséget, a munkanélküliséget.

Az is csodálatos, hogy a vasutnál éppen most nincsen munka. Az ember teljes joggal azt hinné hogy most kétszer annyi munkásra van szükség a megrongált vasuti vonalak helyreállítására. De hát nincs munka . . .

Ha nincs munka, akkor tessék inségmunkát adni a szegény népek. Mit ér az a nagy hangon odadobott pénzsegély, amit az állam az egyik kezével a károsultaknak juttat, ha azalatt a másik kezével kivesszi a szájukból a kenyeret. Ime, ilyen a Máv. híres humánus volta!

Cigány-idill.

Esküvő az erdőben.

A vőlegényt letartóztatták.

Gombos István cigányzenész évekkel ezelőtt Amerikában sok pénzt keresett s ma az újhelyi cigányság vagyoni arisztokratái közé tartozik. Több háza van, nemcsak Újhelyben, hanem Mikóháza és Bodrogszerdahelyen is.

Ez a gazdag cigány szemet vetett Fényes Anna cigányleányra. A dologban csak az a csekély kis hiba volt, hogy a leány még csak tizenkét esztendő.

De hát ez a csekélység nem nagyon zavarta a szerelmes Gombost. Elhatározta, hogy a törvény tilalma ellenére is magáévá teszi a gyerekleányt, és pedig úgy, hogy a régi jó cigányszertartás szerint megesküszik vele — az erdőben.

Fényes Anna az özvegy édesanyjával egy kis házban lakik, valahol a Pótrán túl. Tegnap reggel a leány anyja nem volt otthon. Gombos felhasználta a kedvező alkalmat és Balog János nevű zenésztársa segítségével megszöktette a 12 éves menyasszonyt.

Bérekcsit fogadtak, a ház elé hajtották és a kis leányt erőszakkal a kocsiába ültették. Sárospatakra, majd onnan Károlyfalvára kocsiútra. A károlyfalvi erdőből vissza-

küldték a kocsi s gyalog folytatták a nászutazást.

Valamelyik falu határában egy kereszte találta. Gombos a kereszte előtt letérdelgette a leányt, csupasz térdre (mert a cigány-eskü csak csupasz térdén érvényes) és megeskütte minden szentekre és boszorkányokra, hogy örök életében hűség lesz hozzá. A kis leány esküdött, mint a karikaesapás, mert nagyon félt a hatalmas Gombostól.

Miután pedig az esküvői szertartás ilyen módon hibátlanul megtörtént, Gombos uram mindjárt ott a helyszínén hozzá is látott férji jogainak gyakorlásához. Onnan pedig Mikóháza vitte az újdonsült „feleséget“ és a saját uri házában folytatta tovább a házasságot örömeit. A kifárasztott és betegé tett leánykának azután gyalog kellett hazatérni Újhelybe.

A leány anyja azonban — úgy látszik — nem tartja érvényesnek ezt a „házasságot“, még ha csupasz térdén esküdtek is, mert azonnal feljelentette Gombost a rendőrségen.

Gombost ma reggel halgatták ki és mindjárt letartóztatásba is helyezték. „Férj“ uramnak alighanem nagyon meg fog gyűlni a baja a törvénnyel emiatt a kellemes nászutazás miatt.



Keresztur szenzációja.

Harc a revolveres tolvajjal.

Filippovics Tamásnak péküzlete van, Bodrogszerdahelyen. A segítője, Györgyevics Mita, egy hatalmas termetű, bikaerejű bolgár.

A napokban történt, hogy egy Ilia nevű bolgár péksegéd munkát kért Filippovicsától. Munkát ugyan nem kapott, de éjjeli szállásra ott maradt a Györgyevics Mita szobájában.

Ejszaka az idegen segéd belopódzott a Filippovics hátszobájába és a pékmester párnája alól ellopva annak 2170 korona készpénzét. Korán reggel aztán megugrott a lopott pénzzel.

A pénz hiányát reggel Györgyevics vette észre, s a gyanuja rögtön az idegenre irányult. Üldözöbe vette Iliát, s a grófi kastélyban sikerült ráakadnia.

Amikor Györgyevics a lopott pénzt követelte Iliától, a tolvaj forogószéket rántott elő a zsebéből és rálőtt Györgyevicsre. A golyó talált

és sebet is ejtett. De Györgyevics a sebesülést dacára sem hagyta magát.

Élet-halál harc kezdődött a sebesült ember és a tolvaj között, végre is sikerült ártalmatlanná tenni a tolvaj Iliát. Mítsem törődve sébével, a tolvaj nyomban bekísérte a bodrogkereszturi esendőrőrhöz.

A lopott pénzt teljes összegében megtalálták Iliánál, aki ellen a bünyűügyi eljárást folyamatba tették.

HIREK.

Magyarázat.

— Tulajdonképpen mit jelent az, hogy: »mindenes«?

— Hát például Friss Heiman. Tűzoltóparancsnok, rendőrfelügyelő, irodatiszt, árvízbiztos, mentő, kilakoltató, belakoltató, piacvizsgáló, udvarszemész, kolera-ispán, tolmács, mozfelügyelő és még sok minden. Inspekciós nappal, inspekciós éjjel, ott van tüzben, vízben, párában, cizmában, kávéházban, mindig jó kedvben és egészséggel. Hát ez egy mindenes . . .

— Egyházi hírek. A kassai megyés püspök Szentes Józsefet Szerencséről Kassára, Hvasata Józsefet Szerencsre, Urbán Imrét Alsóismilyéről Sátorajajuhelybe, Dujszik Antalt Vásárhelyről Párnóra, Jeczuskó Imrét Nagysárosról Homonnára, Szabó Barna subdiakont Vásárhelyre diszpontálta segédjelkézi minőségben.

— Dr Weisz Bertalan, orvos nyári szabadságáról vissztért és működését útra megkezdi.

— Betiltott vásárok. A fenyegető kolera-veszedelemre való tekintettel betiltották a következő szeptemberi vásárokat: Rakamaz, szept. 14. Nyiregyháza, szept. 15. Nagyruhály, szept. 16. Nagybieske és Bilke, szept. 17—18. Abszujban és Sárosban az őszi kirakóvásárokat is betiltották.

— Nem lesz víz. Hétfőn délután 3 óratól éjjeli 12 óráig a vízvezeték el lesz zárva, a III. géposport átvétele miatt. Figyelmeztetjük a közönséget, hogy jó előre lássa el magát a szükséges vízmennyiséggel.

— Football mérkőzés. F. hó 14-én, d. u. 4 órakor tartja bajnoki mérkőzését a Sac a Vasutasok csoportjával a Szabadság téri pályán.

— Adózók figyelmébe. Ertesítjük az adózó közönséget, hogy a folyó évi adó kivétési lajstromok az 1909. évi XI. t. c. 17. §. rendelkezéséhez képest a város adógyosztályban folyó évi szeptember hó 12-til 20. ig terjedő 8 napon át közzemlére lesznek kitéve, azt a jelzett időben hivatalos órák alatt érdekeltek megtekinthetik. A lajstromok ezen kitéveléne a felekezési határidő megállapítására rendszerint nincs kihatása mert a közzemlére való kitévelés csupán az adó kivétel nyilvánosságának és az adózók bővebb felvilágosításának érdekében történik.

— Zongora és hegedűtanítást elvállal Dr. Kárpáthy László. Jelentkezhetni a kiadóban.

— A haragosok. Pavleczy József és Kázmér József tolvajlakosok régi haragosai egymásnak, F. hó 6-án Kázmér fegyverrel lesbe állt és le akarta löni Pavleczyt. Már előzött, amikor Pavleczy felesége észrevette és figyelmeztette férjét, aki félreugrott a lövés elől. Kázmér ekkor bosszujában kétszer

az asszonyra lőtt és karján és lábán súlyosan megboszt. Pavleczyknyét beszállították az újhelyi kórházba. Az eljárás megindult.

— Kolera elleni védekezés. A kolerajárvány veszedelme ellen elsősorban tiszta csir-és baktériamentes ivóvíz élvezete által védekezhetünk. Mint ilyenek különösen ajánlhatók a Schönborn Bahheim gróf fié uradalmi Polnai Szolyva és Luhi-Erzsébet természetes tiszta égvényes ásványvizek mert ezek állandó orvosi felügyelet mellett abszolút tisztán mindig friss töltésben a modern higiénia követelményeinek megfelelőleg kerülnek forgalomba de különösen most, a kolerajárványra való tekintettel ezen vizek oly szigorú tisztasági felügyelet és ellenőrzés mellett lesznek töltve, kezeelve és forgalomba hozva, hogy az biztos garancia arra, hogy ezen vizek élvezetével határozottan védekezünk a kolera ellen. Ezen vizeknek különösen most egy asztalnál sem szabad hiányozniok. Kapható mindenütt.

— Az idegrendszer. különböző betegségeinél, valamint nem betegségek minden esetében biztos hatású és mindig kiváló eredménnyel jár a kipróbált s állandó gyógyszer „Virolin“. Ezen kellemes ízű, gyomrot nem rontó szert a Szent Péter laboratorium Budapest, VI., Felsőerdősor 48 küldi szét. Kérjen még ma ingyen és bérmentesített ismertető leírást.

— A Szépséget ápolni, megtartani a legnagyobb művészet a kozmetikának. Kiváló készítménye a kozmetikának a Földes-féle Margit-szappan és puder.

Szerkesztői üzenetek.

N. L. Királyhelme. Feltételes előfizetéseket nem ismerünk. Közérdekű cikkek pedig feltétlenül közlünk, ha csakugyan közérdekek és jól vannak megírva.



Aki mindennap következetesen használja az Odolt, az mai ismeretlek szerint az elképzelhető legjobb száj- és fogápolást gyakorolja.

Ára: nagy üveg 2.— k, kis üveg 1.20 k.

Szerkesztő:

DR. KÁRPÁTHY LÁSZLÓ.

Szerkesztésért felelős:

A SZERKESZTŐSÉG.

Kiadótulajdonos:

LANDESMANN MIKSA

ŐSZI NŐI DIVATUJDNONSÁGAIM MEGÉRKEZTEK
GRÜNBERGER JÓZSEF
GYERMEKRUHA, BLOUZOK, NAGY VALASZTÉKBAN!

JOHAN MARIA FARINA Gegenüber dem Rudolfsplatz

csakis ez a valódi

kölniviz, kölniviz-pouder és kölniviz-szappan.

Kapható drogeriákban, gyógyszerárakban és illatszertárakban

NE TESSÉK ELFOGADNI

Kölniviz-szappant, kölnvizet és poudert, ha nincsen rajta az eredeti és egyedül valódi, de sokszor utánzott JOHAN MARIA FARINA Gegenüber dem Rudolfsplatz. Akkor nem kell elfogadni helytelen és utánzott kölnvizet, kölnviz-poudert és kölnviz-szappant, ha az itt jelzett eredeti készítmény nem volna kapható az Ön lakhelyén, mert a világhírű cég magyarországi képviselője:

HOLCZER EMIL ZOLTÁN, Budapest, VIII. ker., Szigetvári u. 16. szám

egyszerű levelezőlapra azonnal válaszol és közli hol szerezhető be az eredeti minőség.



SALGÓTARJANI

Köszénbánya Részvénytársulat

széntermékei (szobafűtésre és ipari célokra)

NEUMAN JENŐ cégnél

Sátoraljaújhely

rendelhetők meg. Ugyanott legjobb minőségű apró és durva szemű ketszer mosott kovács szén és koksz valamint porosz briket kapható.

Superfosfát-műtrágya

Káli só

THIERRY A. GYÓGYSZERÉSZ BALZSAMA



IGEN DIEN
Allein echter Balsam
aus der Schullehre Apothek des
A. Thierry in Pregrada
bei Röhitsch-Slavonien

Utolérhetetlen hatású tüdő- és mellbetegségeknek, enyhíti a katarust, megszünteti a fájdalmat okozó köhögést. Torokgyuladást, rekedtséget és gégebetegségeket megszüntet, valamint lázt, különösen jó hatású gyomorgörs és kolika ellen. Gyógyhatású aranyér és altesti bántalmaknál, tisztítja a veséket étvágygerjesztő, elősegíti az emésztést. Kitűnően bevált fogfájásnál, odvas fogak, szájbűzést, valamint az összes száj- és fogbetegségek, bülfogás ellen. megszünteti a száj- vagy gyomortól eredő bűzt. Jó hatású pánthikaglisztánál. Meggyógyít minden sebet, sebhelyt, orbáncot, láztól eredő hólyagot, keletet, szemölcsöt, egései sebeket, megfagyott testrészeket, vart és kitűst. Fülbántalmak ellen kitűnő hatású. Minden háznál különösen influenza, kolera vagy más járványoknál kéznél legyen.

Irjunk: Thierry A. Órangyal-gyógytárának Pregrada, Röhitsch mellett.

12 kis- vagy 6 dupla- vagy 1 nagy specialisveg 5'60 korona.

Nagyobb rendeléseknél jelentékeny árengedmény.

Thierry A. gyógyszerész egyedül valódi Centifolia-kenőcse.

Megakadályoz s megszüntet vérmérgezést, fájdalmas operációkat leggyakrabban feleslegessé tesz. Használatos gyermekágyas nőknél táj emiők, tejmégindítás rekedés, emlőkeményedés ellen. Orbánc feltört lábak, sebek, dagult végtagok, csontzú, teckélyok, lűes szúrás, lűes, vágás vagy zúdosás által okozott sebeknél kitűnő gyógyhatású szer. Időgen tesek eltávolítására mint: füveg szájká, por, sorét, lűske stb. kinővések, karlunkulus, képződmények, valamint rak ellen, fereg rothadás, körömgyűlés, hólyag, egései sebek, hosszú betegségnek előforduló tüftékveszél, vérkeleséknél, fűlfűlésnél, valamint kipűllás esetén cseszeméknél stb, stb. kitűnő hatású.

2 tégely K 5'60 a fenz özetes bekűlűesze, utóncét mellett kapható.

Budapesten kapható. Tűrek József gyűgytárában, valamint az ország legtöbb gyűgytárában. Nygylon: Thalmyer és Seitz, Kocsi-meister Utecl, Kacancvs Testv. üggyeriákban Budapesten kapható. Ahol nines lezakot rendelűnk küvgletenl:

Thierry A. Órangyal gyűgytárából. Pregrada, Röhitsch mellett

Szent-Margitszigeti üdítővíz

a legkiválóbb szénsavval teli et ásványvíz

Mint asztali víz nagyon kellemes, jó hatású, egészség-ápoló ital. A Szent-Margitszigeti üdítő és gyűgyvíz keze- lűsege

Fűlerakot: Tűth Lajos cégnél Sátoraljaújhely.

Minden jobb fűszerűzletben és vendűglűben kapható.



ŐSZI TRÁGYÁZÁS!

THOMASSALAK

A legjobb és legolcsóbb foszforsavas műtrágya! Óvakodjunk a hamisítás-ektól! Csak akkor valódi, ha ilyen zsákban van és eredeti ölonzar van rajta. Minden zsák tartalomjegyzékkel van ellátva!

KALMÁR VILMOS

a Thomasphosphatfabriken Berlin, vezérképviselője

BUDAPEST, VI. ANDRÁSSY-UT 49. SZ.

Kűlűnűsen a jelenlűgi rendkűvűli olcsó árakra fűgyelmzettűjk a vásárlűkat.

Eladó

az Andrassy-utca 44 sz.

ház (Máv. forgalmi fő-

nűkség) valamint a vá-

gűhid és bűrgyár szom-

szűdságában fekvű 12

kat. hold szántó és rét.

Felvilágosítás Dr. Fűzes-

sűry Zoltán üvgvűdi ird-

dájában kapható.

Már megérkeztek

a legújabb divatu

angol férfi ruha

szűvetek, tელიka-

bát kelmek, nűi

kosztűm kelmek,

szűrmeáruk

dus választékban.

Fűrűűltűnyűk

műrték szerinti

megrendelűsreel-

vállalattanak

MOSKOVITS HERMAN

posztű és gyűpűszű-

vet divatűruházában

SÁTORALJAÚJHELY

Rákoczi-u. 6. Kűspiac.

IDEGGYENGE FÉRFIAKI!

Nemi betegség minden esetében és az idegrendszer különböző betegségeinél (simerűlűtség, az emlékezőtehetség hanyatlása) nem pillanatnyi látszólagos javulást, hanem állandó gyűgyűlűst szerez a kiprűbált idegerűsűtű és idegesillapítű

VIROLIN

Kellemes ízű, a gyűmrot nem rontja, a szervezetre nincs káros hatással. Kapható 7,50, 10, - és 20,- koronás csomagolásban, az utűbűi egűsz kurára elegendű mennyisűget tartalmaz. Magyarországi megrendelűs címe:

SZENT PÉTER labororium Bpest VI. Felső-erdűsor 48 F

Kűrűjen meg ma ingyen prospektus bűrimentve küldűjk Szűmes kűszűűnűlevűl



LEGBIZTOSABB

a cs. és kir. kiz. szabadalmazott MALÁRTSIK-féle

patkányirtű pogácsa

patkányok, egerek, vakondok elpusztítására Prűbadoboz 2 K Háziallűtoknak nem ártalmas. Kapható gyűgytárakban és drogeriákban.

Malártsik Gyűgy Sátoraljaújhely.

Törvényesen
bejegyzett védjegy.



Kinek drága az egészsége

és pénzét nem akarja hiábavaló dolgokra kidobni, az saját érdekében cselekszik, ha legalább egyszer-kétszer kipróbálja a világhírű

**Oroszlán
Menthol**

Sósorszeszt

a házszerrek királyát

Óvakodjunk értéktelen utánzatoktól!

Kapható 44 fill. 1.20 és 2.40 K eredeti üvegekben.

Főelárulítás: **LEFKOVI S MIKSA**

fűszer és rövidáru nagyereskedésében, **Sátoraljaujhely.** Rúlcezy-utc. 36.

Csúsz, kúszvény, reuma, szaggyűjtés, nyílalás, oldalszurás, keresztosontörés, derékoldal- és hátfájás, izem- és inbántalmak, kar- és lábgyengeség, merev végtagok és ujak, görcsök, továbbá hűlés, megtűzés, vagy légvezetési zavarok, a csont elnyúlás az Oroszlán Menthol Sósorszeszt használata által. Ha a feje testrésze a dörzsölést nem tűri, úgy boregatást alkalmazunk. Fogfájás, lejjáírás, tejszaggyűjtés, hajhullás, idegesség, hágyadtság, kimerülés, általános gyengeség esetében kiválóan érkel a valódi Oroszlán Menthol Sósorszeszt.

Torokfájás, rekedtség, gégegyulladás, influenza, nátha ha fellép, úgy emlekeztek az Oroszlán Menthol Sósorszeszt, mely a legkíméletesebb és a legelterjedtebb házszer, ezer és ezer más esetben is kitűnő sikerrel lesz az Oroszlán Menthol Sósorszeszt használatán.

Minden egyes füveghez bő használati utasítás van mellékelve. Sok ezer hálaírat tanuskodik róla, hogy az Oroszlán Menthol Sósorszeszt az emberiség jótévedje.

Tisztelettel értesítem a n. közönséget, hogy Sátoraljaujhelyben a Széchenyi-téren a volt Schwarzbart-féle üzlethelyiségében egy modernül berendezett

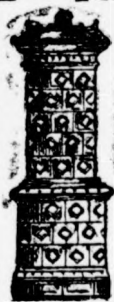
magyar és német szabóüzletet

nyitottam. **Dus raktárt tartok szakmamba vágó összes cikkekben.**

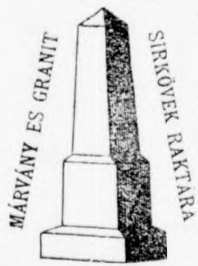
Magamat a n. é. közönség b. pártfogásába ajánlva marakok

tisztelettel

VASZIJ JÓZSEF



Budweisi FEHÉR,
eperjesi
szines kályhák
és uri kandallók,
ugyszintén
granit és márvány

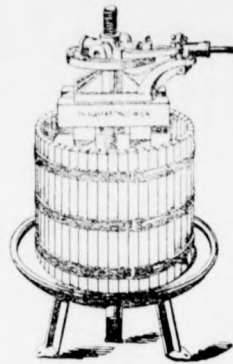


SIREMLÉKEK bizományi raktára

Bármilyen kályha megrendelésnél tessék árajánlatot kérni.

Behyna Testvérek Sátoraljaujhely.

Kályha és siremlék ügyben a leveleket Behyna Miklós címére kérjük küldeni.



A mi modernül berendezett különleges gyár vállalatunk

vezet 40 év óta

a sajtógyárak között s a szakkörökben a legjobb hírnévnek örvendő

Kérje 160 számú különleges árjegyzékünket szőlő-, és gyümölcs-sajtókról, teljes szűretelő berendezésekről, hidraulikus sajtókról, gyümölcs-, és szőlőmalmokról, szőlőzúzókáról, bogyzógépekről, borszivattyúkról, stb.

Több mint 700 érem és első díj stb.

PH. MAYFARTH & Co.

borkészítő és gyümölcs értékesítő gépek különlegességi gyára
1500 munkás Wien, II. Taborstrasse 71. Képv. kerestetnek.



KOLLARIT - bőrlemez

kaucsuk composicióval bevont ruganyos viharbiztos és időálló

SZAGTALAN FEDÉLLEMEZ

A jelenkor legjobb tetőfedőlemeze. Végtelenül tartós! Régi zsindelytetők átfedésére kiválóan alkalmas. Sem mázolin sem mészlével bekenni nem kell.

Kapható: Herz Kálmán fia vaskereskedőnél Sátoraljaujhely. Markovics Mayer fakereskedőnél Töketerében.

**Kötőgépek,
Irógépek.**

Varrógépek,

Mosógépek,

Kerékpárok,

valamint egy kies fekvésű, ózondus helyen fekvő gyümölcsös kert előnyös feltételek mellett részletfizetésre kapható és megrendelhető, ugyane házban az emeleti lakás azonnal bérbeadó

Bretz Gusztávnál

Sátoraljaujhely, Fötér 20.

Eladó ház

A tüzeltő-tér 19. számú ház mely áll egy három szobás és egy két szobás lakásból — mellékhelyiségekkel — áll, 13 500 K.-ért, eladó. Értekezhetni: Eszrényi István, posta s. tisztánél Miskolcz, Főposta.

A legjobb minőségű gépi és kézi kapható a parnói uradalmi téglagyárban. — Posta, távirtda és vasuti állomás Parnó.



A hölgyközönség szives figyelmét felhívjuk



Fiseher Testvérek
őszi divat-
ujdonságaira

INGYEN ráfizetés nélkül becsereül öreg használt gramofonlemezeket ujkra WAGNER „HANGSZERKIRÁLY” Budapest, József-körut 15. Árjegyzék ingyen. **Cimre ügyeljen.**

Őszi ujdonságok

**a legszebb választékban
legolcsóbb árban szerezhetők be.**

Klein Kálmán

**uj áruházában
Vidékre mintákat bérmentve küldök.**

ÓH! JAJ! ELJEN!

Köhögés, rekedtség
és elnyájkódás ellen
gyors és biztos hatásúak
EGGER
mellpasztillái
az étvágyat nem rontják és kitűnő ízűek.

Megfojt ez az átkozott köhögés.
Egger mellpasztillái csak hamar meggyógyított

Doboz 1 és 2 K. Próbadoz 50 fill.
Kapható gyógyszertárakban és drogeriákban.
Fő- és szétküldési raktár:
Dr. ECCERLIO és ECCER I. Bpest, VI. Révai-u. 2.

Kapható: Sátoraljaiújhely: Kádár Gyula, Kincsesy Péter, Widder Gyula
gyógyszertárakban, Hrabéczy Kálmán drogeriában, Homonna: Fábrián
Arnold, Pető Ernő, Nagymihály: Krenovits Miksa, Récz Henrik, Tolvay
Imre, Sárospatak: Kósa Sándor, Szépepöl: Dukai Tivadar, Tereza! Tópercz
A. gyógyszerüzében.

A legujabb és legizlésebb Péterfalvi gyártmányu

LEVÉLPAPIROSOK

egyszerű és elegáns dobozban, a legjobb minőségekben, különféle alakokban és árakban kaphatók:

LANDESMANN MIKSA

könyv- és papirkereskedésében Sátoraljaiújhely.

A „FELSŐMAGYARORSZÁGI HIRLAP”

•• kiadóhivatalában. ••



Hirdetéseket felvételnek a lap kiadóhivatalában.

Tyukszem,

börkeményedés, szemölcs 48 óra alatt eltűnik a CANNABIN használata után. Üvege 1 kor, postadíjjal 1.40 kor. Három üveg bérmentve 3 kor.

Excelsior

hintőpor 48 óra alatt a kéz-, láb és hónajizzadást 1 doboz 1 kor., postadíjjal 1.40 kor., 3 doboz bérmentve 3 kor.

Hízalásra legalkalmasabb 40 százalékos phosphorsavat tartalmazó

Takarmánymész,

mellyel a disznóknál nagyon könnyen 300 kiló hizalási súly érhető el. Alkalmazható azonfeül baromfi, borjúk, juhok, marhák, ökrök és lovaknál 4 háromnegyed kiló ára, mely hónapokig elég 5 kor. 80 fill. utánvétellel bérmentve.

Utánvétellel vagy a pénz előzetes beklüldése mellett küldi:

Kapható mindenütt:

A hol nem lenne raktáron, megrendelhető utánvétellel, vagy a pénz előzetes beklüldése mellett a készítőnél;

Dr. Fleisch & „Korona” gyógyszerüzére Győr 99.

Kiadó lakások.

A Kazinczy-utca 5. számú házban az Osztrák-Magyar Bank fiókja által eddig bérelt lakás azonnal kiadó.

Ugyancsak kiadó 1914. május 1-től a Központi kávéház fölötti lévő, a m. kir. Folyammérnökség által bérelt lakás.

VILLANYERŐRE

BERENDEZETT

könyvnyomdájában
mindentéle nyom-

tatványokat készít
ÜZLETI, GAZDASÁGI ÉS

PÉNZTÁRI KÖNYVEK

JUTÁNYOS ARON

KAPHATÓK

ÜGYVÉDI

NYOMTATVANYOK BÓL

NAGY RAKTÁRT TART

Landesmann Miksa és Társa

könyv- és papirkereskedése

Sátoraljaiújhely.

Telefon 10 szám.

IDEÁLIS SZÉP LESZ

minden hölgy, ki a világ-hírű FÖLDES-féle

MARGIT-CRÉMET-SZAPPANT

használja. A világ minden tájáról érkező nyilatkozatok bizonyítják ezt, amelyek a legőszintebb hálától visszhangzanak és a rajongás hangján szólnak a Margit-creme semminemű káros anyagot nem tartalmaz (sem ólomot, sem higanyt), összeállítás a modern kozmetika legelőkeltebb vívmánya. Az arc nemcsak selyempuha, hanem hófehér s tiszta lesz, akik a Margit-cremet használják, arcuk szépségét teljes életükben megőrzik. Margit-oreme 1 és 2 koronás legelyekben az egész világon kapható. Margit-szappan 70 fill. Margit poudert 1-20 kor (fehér, rózsás vagy sárga színben) 6 koronás rendeléseket bérmentve küld.

FÖLDES KELEMEN gyógyszerüzére Arad
Raktár az összes bel- s külföldi gyógyszer különlegességekben

FŐRAKTÁR: Sátoraljaiújhelyen Kincsesy Péter, Hrabéczy Kálmán drogeriában, Widder Gyula, Ehler Gyula Homonnán; Fábrián Arnold, Nagymihályon; Tolvay Imre, Sárospatakon; Horváth Mátyás.

Eladó

kezelésem alatt álló 500 drb. egyszer használt prima 912 és 911 évi

gönci hordó

Megkereséseket esetleg árajánlatot kérek

Propper Jenő Toicsva.

HÁZ ELADÓ.

Tüzoltó-tér 4. szám alatti házamat elköltözés miatt eladom.

PAPP BÉLA

m. kir. főmérnök.

Császárfürdő

Budapesten Nyári és fali gyógyhely, a magyar irlalmas rend tulajdona. Elsőrangú kenes hévízü radioaktív gyógyforrásai; modern berendezésű gőzfürdő, kényelmes iszapfürdők, iszaphorogatók, uszodák külön hűlőgyekek és urak részére, Török-, kö- és márványfürdők, hőlég-, szénsavas- és villamos-vizfürdők. A fürdők kitűnő eredménnyel használatnak főleg csúszos bántalmakkal és idegbajok ellen. Ivó-kúra a légzőszervek hurutos eseteiben s altisti pangásoknál, 200 kéyeyelmes lakószoba, Szőlő kezelés, jutányos árak. Gyógy- és zenédjű minos. Prospektust ingyen és bérmentve küld

Az igazgatóság.